No. 53277*

Republic of Korea
and
Belarus

Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Belarus on co-operation in the field of culture. Seoul, 5 November 2007

Entry into force: *13 March 2008 by notification, in accordance with article 10*

Authentic texts: *Belarusian, English and Korean*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Republic of Korea, 8 December 2015*

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

République de Corée
et
Bélarus

Accord de coopération dans le domaine de la culture entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Bélarus. Séoul, 5 novembre 2007

Entrée en vigueur : *13 mars 2008 par notification, conformément à l'article 10*

Textes authentiques : *biélorusse, anglais et coréen*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *République de Corée, 8 décembre 2015*

Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF BELARUS ON CO-OPERATION IN THE FIELD OF CULTURE

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Belarus (hereinafter referred to as "the Parties"),

Based on their mutual desire to strengthen and deepen co-operation for the benefit of both the Republic of Korea and the Republic of Belarus,

Convinced that the cooperation in the field of culture will strengthen the friendly ties and lead to a better understanding between the two countries,

Have agreed as follows:

Article 1

The Parties shall, on a reciprocal basis, encourage exchanges and co-operation between the cultural institutions of the two countries in accordance with the applicable laws and regulations in force in their respective territories.

Article 2

The Parties shall exchange information about the cultural life of their countries and international activities organized in their territories as well as encourage the participation of their representatives in these events.

Article 3

The Parties shall facilitate co-operation between the libraries and museums of the two countries as well as exchange of experts and publications in areas of mutual interest.

Article 4

The Parties shall encourage co-operation in the field of protection and restoration of cultural heritage as well as assist in the exchange of printed materials and experts in this field.

/ Article 5

Article 5

The Parties shall promote co-operation in the field of opera, ballet, theatre and music as well as encourage the exchange of performing groups and artists on a reciprocal basis.

Article 6

The Parties shall support the exchange of exhibitions of fine and folk arts.

Article 7

The Parties shall facilitate co-operation in the field of the films as well as assist in the exchange of films and delegations at film festivals to be held in the two countries.

Article 8

The Parties shall promote co-operation in the field of culture within the framework of the initiatives of UNESCO and other international organizations.

Article 9

1. Costs of cooperative activities under this Agreement shall be mutually agreed upon by the Parties through diplomatic channels.

2. The exchange of performing groups and exhibitions may be carried out both on a commercial or a non-profit basis.

3. The Parties may conclude other arrangements to provide for details about the implementation of this Agreement.

/ Article 10

Article 10

1. This Agreement shall come into force on the date of the last notification by which either Party notifies the other Party that all legal requirements necessary for its entry into force have been fulfilled.

2. This Agreement shall remain in force for a period of five (5) years and shall be automatically extended for successive five-year (5) periods unless either Party notifies the other Party in writing of its intention to terminate the Agreement six (6) months prior to its expiry.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done in duplicate at Seoul, on 5th November 2007, in the Korean, Belarusian and English languages, all texts being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA

FOR THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF BELARUS